

(ฉบับแก้ไขบั้นปูร์ / Revised Version)

MIZUHO BANK, LTD.

รายการยอดคงเหลือที่ลิสต์
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีที่รับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 30 เมษายน 2562 As at 30 April 2019

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	4,288	เงินฝาก Deposits	285,860,912
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	59,448,428	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	1,369,010
สิทธิในการเรียกคืนหนี้อัตราย	-	หนี้สินจากศูนย์เพื่อทางการ Liabilities payable on demand	906,185
Claims on securities	-	ภาระในการจัดตั้งหนี้อัตราย Liabilities to deliver securities	-
สินทรัพย์ตราสารออมทรัพย์	7,310,272	หนี้สินจากการประเมินที่ก้าวหน้าให้แสดงด้วยมูลค่าติดธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
Derivatives assets	126,259,605	หนี้สินตราสารอัตรายทั้งหมด Derivatives liabilities	7,297,368
เงินลงทุนสุทธิ	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and Borrowings	-
Investments - net (มีภาระอุดหนี้ - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)	1,194,444	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
เงินลงทุนในบริษัทเมืองและบริษัทหุ้นสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	หนี้อื่นๆ Other liabilities	5,322,485
เงินที่ลิสต์ขึ้นเป็นค่าลูกหนี้สุทธิ	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	300,755,960
Loans to customers, net	280,242,075	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาที่เป็นบิ๊บเดิบคอร์เต็กัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
ดอกเบี้ยค้างรับ	-	เงินทุนสุทธิเพื่อต่อการสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	102,169,032
ภาระของลูกค้าจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	บัญชีที่ห้ามสั่งนำเงินที่เป็นบิ๊บเดิบคอร์เต็กัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	48,222,204
ทรัพย์สินของการออมทรัพย์	606,417	คงเหลือกับหัวหน้าและสาขาที่ห้ามสั่งนำเงินที่ให้กู้และสาขาที่ห้ามที่เป็นบิ๊บเดิบคอร์เต็กัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(122,457)
Properties foreclosed, net ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ	-	กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	25,420,839
Premises and equipment, net	1,380,049	รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาที่เป็นบิ๊บเดิบคอร์เต็กัน Total Head Office and other branches of the same juristic person's equity	175,689,618
สินทรัพย์สินสุทธิ	-	รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาที่เป็นบิ๊บเดิบคอร์เต็กัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	
Other assets, net	-		476,445,578
รวมสินทรัพย์			
Total Assets	476,445,578		

Non-Performing Loan^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2562Non-Performing Loan^{1/} (net) as of the quarter ended on 31 March 2019

(รวม 0.00 ของเงินที่ให้สิ่งเชื่อมหลังให้กู้เงินสำรองค่าเสื่อมที่สัมภาระสุทธิของเงินที่ให้สินเชื่อต่อคุณภาพ)

(0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)

เงินค่าธรรมเนียมอุดหนี้ที่ต้องกู้ถอนก่อนหน้าที่ ณ ป. ก. ห. ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2562

Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 31 March 2019

เงินค่าธรรมเนียมอุดหนี้ที่ 31 มีนาคม 2562

Actual allowance as of the quarter ended on 31 March 2019

เงินให้สินเชื่อกับบุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน

Loans to related parties

เงินที่ให้สินเชื่อบริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน

Loans to related asset management companies

เงินที่ให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันเพื่อการปรับปรุงโครงสร้างหนี้

Loans to related parties due to debt restructuring

เงินกองทุนตามกฎหมาย

Capital fund as required by law

(รวม 24.05 ของเงินกองทุนที่สัมภาระสุทธิ)

(24.05 percent of total capital risk weighted assets)

เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนที่ห้ามให้สินเชื่อฯ แก้กู้ลูกหนี้รายใหญ่

Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit

(รวม 24.05 ของเงินกองทุนที่ห้ามให้เงินกองทุนส่วนที่ห้ามให้สินทรัพย์สิ่ง)

(Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 24.05 percents)

สินทรัพย์และหนี้สินที่สัมภาระสุทธิ ณ วันที่ 31 มีนาคม 2562

ซึ่งเป็นผลจากการดำเนินการตามที่คณะกรรมการธุรกิจ พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา

Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 30 April 2019,

resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section

หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหลัง

Contingent liabilities

การรับรองว่าตัวเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน

Aval to bills and guarantees

ภาระค่าตอบแทนที่ได้รับค่าใช้จ่ายไม่ครบกำหนด

Liabilities under unmatured import bill

เดสก์คร็อฟฟ์เครดิต

Letter of credit

ภาระอุดหนี้ที่ห้าม

Other contingencies

พันบาท

1/ Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 มีนาคม 2562

1/ Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 31 March 2019

3,097,347

(รวม 0.04 ของเงินที่ให้สินเชื่อรวมกันหักเงินสำรองค่าเสื่อมที่สัมภาระสุทธิ)

3,097,347

(0.04 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)

-

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเที่ยวกับการต้องการเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์

Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank

(ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยที่ระบุว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเที่ยวกับการต้องการเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)

(According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) http://www.mizuhibank.com/thailand

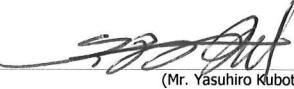
วันที่ที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 28 ธันวาคม 2561 (28 December 2018)

ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 30 กันยายน 2561 (30 September 2018)

ขอรับรองว่ารายการนี้แสดงสินทรัพย์และหนี้สินที่ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง

We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.


 (Ms. Phurita Luepichit)
 Senior Vice President, Accounting Division


 (Mr. Yasuhiro Kubota)
 General Manager